



## ■ Választási tudnivalók

# Jelöltajánlás, megyei listaállítás

A helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásáról szóló módosított, 1990. évi LXIV. törvény értelmében a megyei választókerületben listát állíthat az a jelölt szervezet, amely a választókerületben lévő települések választói névjegyzékében szereplő választópolgárok legalább 0,5 százalékának ajánlását összegyűjtötte. A jelölt szervezet listaállítását az a választópolgár ajánlhatja, aki az adott választókerületben választójogát gyakorolhatja. Megyei közgyűlési listaállítását a megyei jogú városokban lakó választópolgárok nem támogathatják. A megyei közgyűlési választás tekintetében minden megyében két választókerület van, külön a 10 000, vagy annál kevesebb lakosú, és külön a 10 000-nél több lakosú települések számára, kivéve a megyei jogú városokat. Csongrád megyében a két választókerület a következő.

### Az I. számú választókerületbe tartozó települések:

Ambrózfalva, Apátfalva, Árpádhalom, Ásotthalom, Baks, Balástya, Bordány, Csanádalbéri, Csanádpalota, Csanytelek, Csengele, Derekegyház, Deszk, Domaszék, Dóc, Eperjes, Fábiánsebestyén, Felgyő, Ferencszállás, Forráskút, Földéak, Királyhegyes, Kistelek, Kiszombor, Klárafalva, Kövegy, Kübekháza, Magyarcsanak, Maroslele, Mártély, Mindszent, Mórahalom, Nagyer, Nagylak, Nagymágocs, Nagytóke, Óföldéak, Ópusztaszer, Ötömös, Pitvaros, Pusztamérges, Pusztaszer, Röske, Ruzsa, Sándorfalva, Szatymaz, Szegvár, Székutás, Tiszasziget, Tömörkény, Újszentiván, Üllés,

Zákányszék, Zsombó. A választókerületbe tartozó választópolgárok száma 105 485 fő. A listaállításához szükséges ajánlások száma: 528 db.

### A II. számú választókerületbe tartozó települések:

Csongrád, Makó, Sentes. A választókerületbe tartozó választópolgárok száma: 62 994 fő. A listaállításához szükséges ajánlások száma: 315 db.

Az ajánlás határideje 1994. november 6-ától november 21-éig tart. Jelölt szervezet listaállítását ajánlani ajánlóíven vagy titkos ajánlással lehet.

#### Ajánlóív:

A választópolgár az ajánlóíven aláírásával egy vagy több jelölt szervezetet is támogathat, egy ajánlóívet azonban – mely ugyanazon jelölt szervezetre vonatkozik – csak egyszer írhat alá. Az ajánlóívet tartalmazza az ajánlott jelölt szervezet megnevezését, öt jelölt nevét, továbbá az ajánló személy nevét, lakcímét, személyazonosító jelét s saját kezű aláírását. Ajánlóívet a megyei közgyűlési hivataltól (Szeged, Rákóczi tér 1. I. emelet 103. szoba) igényelhetők.

#### Titkos ajánlás:

Titkosan ajánlani a települési polgármesteri hivatalokban, egy alkalommal lehet. A titkos jelölésre szolgáló ajánlólap a jelölt szervezet megnevezését tartalmazza. Az ajánlólapot a helyi munkacsoport tagjának jelenlétében személyesen kell az e célra rendelkezésre álló, lepecsételt urnába dobni.

Listát bejelenteni legkésőbb 1994. november 23-án 16.00 óráig lehet.

Csongrád Megyei  
Területi Választási  
Bizottság



dr. Kiss Ferenc

■ Hat-nyolc évvel ezelőtt nagy vitát robbantott ki, amikor dr. Kiss Ferenc egy cikkben azt nyilatkozta: a mai iskola a legjobb szándék ellenére sem gyermekközpontú. Sok gyermek óvodás korában nagy ambícióval készül az iskolára, de sajnos miután ott nem ő a legfontosabb, hanem az értelmetlen versengés, a teljesítmény, ezért gyakran elidegenedik az iskolától, megutálja, s dologházza válik számára. A megyében jól ismert pedagógiai szakpszichológust a kisteleki Petőfi Sándor Általános Iskolában kerestük fel.

#### ■ Mi ma az iskolapszichológus feladata?

– Újabb nem divat az iskolapszichológus. Sajnos a megtakarítás ott érhető el legkönnyebben, ahol pillanatnyilag nem fáj. Ha figyelembe vennék a véleményét és kéréseit, akkor az iskola emberi környezetének megőrzése, és a sérülékeny vagy a már sérült gyermekek egészséges életvitelének kialakítása lenne a legfontosabb feladata. Évek óta ádáz viták folynak a Nemzeti Alaptanterv körül. Mondva csinált, mesterként dolog mind, ugyanis pont a legfontosabbat, a gyermekeket hagyták ki belőle. Azt is meg kellene nézni, hogy a gyermek mit visel abból, amit rá hártunk, és ebben a modernnek kikiáltott iskolában hogy érzi magát, meddig tűri azt, amit már gyakorolta mi is nehezen viselünk el. Minden túlterhelés rettentő veszélyes, mert – ha pillanatnyilag nem is vesszük észre – később súlyos károsodással járhat. Köztudott, hogy neurózis és öngyilkosság tekintében világszerte nagyok a gyerekek – mint ahogyan nem vigyáz eléggé a kormányzat –, akkor ez a lemaradás rögzülhet 10-20 évre, vagy még annál tovább is.



Tanóra a kisteleki Petőfiben (Fotó: Somogyi Károlyné)

## „Fuvaroslóból patkolókováccsá szeretnék válni”

– mondja dr. Kiss Ferenc iskolapszichológus

– 22 évesen tanársegéd lettem, átéltem, hogy mit jelent gyakorlat és tapasztalat nélkül pozíciót vállalni. Megszenvettem azért, hogy az elmélet mellé a gyakorlatot is megszerzem. Később különböző megfontolásból minden iskolatípust végigjártam, még tisztelbeli óvobácsi is voltam. Láttam, hogy mennyi sérülést kaphatnak jószándékú pedagógusok melléfogásai miatt a gyerekek. Ezt akartam helyrehozni. Később a főiskolai gátek erősödése miatt vállaltam a Nevelési Tanácsadóban munkát, majd amikor mint konkoly a szitán kiestem – ezt ugyan újabb, a mai embertelen világban nyugdíjazásnak nevezik –, úgy éreztem, hogy a hosszú évtizedek alatt felhalmozott tudásomra valahol még szükség lehet. Amikor Balogh László, a kisteleki Petőfi Sándor Általános Iskola igazgatója – aki egyébként valamikor régen tanítványom volt a főiskolán – megmutatta a pedagógiai programját, rákérdeztem, hogy

nincs-e szüksége pedagógiai szakpszichológusra.

#### ■ Nemcsak Kisteleken dolgozik...

– Eddig fuvarosló voltam, akit vertek, ütöttek, s húzta az igát. Most már szeretnék patkolókováccsá átvedleni, aki lovakat hoz versenyképes állapotba, anélkül, hogy saját magát agyonhajszolná, hiszen már 1990-ben a halál küszöbéről jöttem vissza, amikor a szívem rosszalogni kezdett. Szóval Mezőhegyesen is dolgozom nevelési tanácsadóként, s a Tömörkény gimnáziumban a pedagógia fakultációs diákok pedagógiai érzékét próbálom kialakítani. Néha már az is diadal, ha valamelyikük miután rájön, hogy mit vállalna, inkább nem lesz pedagógus.

#### ■ Ebben az általános iskolában milyennek találja a gyermekek mentálhigiénés állapotát?

– Viszonylag jónak, bár a városiasodás erősödésével és a munkanélküliség tömegessé válásával a problémák Kisteleken is egyre sűrűbben jelentkeznek. Szerencsés az iskola vállalkozása, hogy képesség szerinti csoportbontást végeznek, aminek az átjárhatóságát most dolgozzuk ki. Nem szabad ugyanis megbélyegezni a gyereket, ha fizikából vagy matematikából gyengébbnek tűnik. Talán itt lenne értelme a

vizsgának: év végén a gyerekek önkéntesen vállalhatnák a vizsgát, s lehetőségük lenne csoportváltásra.

#### ■ Tud-e jellemző – és elmesélhető – eset mondani iskolapszichológusi „praxisából”?

– A titoktartás engem is kötelez – a pedagógusokat éppúgy köteleznék, csak gyakran megfélemlítik róluk –, de elmondok néhány máshol is előforduló dolgot. Olyan pikareszkésszel gyakran találkozom, amikor vélt sérelmet vélt bosszúval tetézve olyan légkör alakulhatna ki, ami mindkét fél számára kellemetlen. Az ilyen eseteket néhány tárgyalással sikerül megoldani. A serdülőkorban jelentkező kérdésekről pedig osztályfőnöki órákat tartottam, előrebocsátva, hogy aki nem érzi magát elég érettnek, az kimehet az óráról. Ezzel kötelezettséget róttam a gyerekekre, s így mindenről tudtunk beszélgetni.

#### ■ Hogyan fogadják munkáját a pedagógusok?

– Sokukat tanítottam a főiskolán, nem voltam horrorpedagógus, ezért bizalommal fordulnak hozzám. Nagyon fontosnak tartom, hogy legalább három-négy megoldást ajánljak ha tanácsért fordulnak hozzám, s az a legjobb, ha ezek után mégis mindenki maga jön rá a legkedvezőbbre.

H. Zs.

## ■ „Nem egy letűnt Franciaországot kell bemutatni”

# Kívül a politikai játszmákon

Az Alliance Française párizsi egyesületét 1883-ban alapították, a francia nyelv és kultúra terjesztésének céljából. A név ma már egész hálózatot jelent, 125 országban mintegy ezer egyesületet szerte a világon. Franciaországban 1886-ban elismerték mint társadalmi szervezetet, és így lehetővé vált, hogy különböző francia minisztériumoktól – a külügytől, a fejlesztési és együttműködési minisztériumtól, a tanügytől és a kultuszminisztériumtól – kapjon támogatást. Hagyományosan az Alliance Française tiszteletbeli elnöke a francia köztársasági elnök.

ország a prioritásokhoz tartozik, akár a művelődési, akár a gazdasági területet nézzük. Az ország „szürkeállományának” jó híre van, kivált most, hogy két Nobel-díj is magyar származású tudós birtokába került.

#### ■ A francia külügyminisztérium a párizsi Alliance Française egyik fő támogatója. Nem tart attól, hogy az egyesület függőségi viszonyba kerül?

– Kapcsolatunkat a francia külügyminisztériummal a párizsi Alliance Française révén tartjuk, és elmondhatom, hogy utóbbi biztosan őrzi függetlenségét. Mármost, amikor új Alliance-egyesület alakul, az

alapítási kérelmet a párizsi egyesületnél kellett letenni, amely természetesen autonómiát biztosít, de ugyanakkor örökösök is néhány szabályon. Mindenfelől azon, hogy az egyesületek működésének nem szabad faji vagy vallási különbséget tennie, és szigorúan politikamentesnek kell lenniük. Az Alliance Française egyesületek tehát nem a francia nagykövetségek politikai szerepét kell, hogy képviseljék. A kulturális irányulás tekintetében még el talán tudom képzelni, hogy nézeteltéréseink legyenek a nagykövetségek kulturális szolgálatával, ám ami a politikát illeti, ez teljesen le-

hetetlen. Hogy úgy mondjam: játszmán kívül vagyunk, és nem is kívánunk beszállni.

#### ■ Ön milyen Franciaország-képet továbbítana szívesen?

– Ez a lehetőségekkel is változik. Sajnos a külföldiek gyakran meglehetősen túlháladott Franciaország-képet kapnak és őriznek, néha egészen karikatúrálisat, amelynek kevés köze van ahhoz, amit Franciaország jelent 1994-ben. Úgy vélem, annak a képnek, amelyet ma nyújtunk, elsősorban a kortárs kultúrát kell bemutatnia, és nem azt az állapotot, amelyik már húsz éve nem létezik. A Budapesten alapított Francia Intézet ennek szellemében működik, s szerintem ezt érdemes követni Szegeden is.

#### ■ Az ön érkezésével megváltozik-e valami a szegedi Alliance Française nyelvoktatási rendszerében?

– Hadd kezdjem onnan, hogy a francia nyelv nem csupán egy jelentős európai kultúra nyelve, hanem egy ipa-

rilag fejlett országa is, amely egyike a világ 7 legfejlettebb államának. A francia nyelv a francia gazdaság nyelve is, olyan cégeké, amelyek Magyarországon, éppenséggel Szegeden is megjelentek. Úgy gondoltuk tehát, érdemes felkeresni e vállalkozásokat, és javasolni a francia nyelvoktatást. Nem csak azért, hogy az alkalmazottak Voltaire és Balzac nyelvét megtanulják, hanem hogy a Lyonnais des Eauxhoz, a Crédit Lyonnais-hez vagy a CGE-höz közelebb kerüljenek. Ami érkezéssel megváltozott, az az, hogy az Alliance Française-nek rendelkezésre áll majd olyan nyelvoktatási módszer, amely a gazdasági szférában dolgozó francia nyelvtudásának bővítését célozza meg. Ez persze befektetés, vagyis pénz. De úgy érzem elengedhetetlen, és szükséges. Ami pedig a hagyományosnak mondható Alliance-kurzusokat illeti, az egyesület ezután sem kíván konkurrenciája lenni az oktatási intézményeknek. Éppen ezért, olyasmint próbálunk nyújtani, amit egyedül mi nyújtunk: kötetlen, baráti és szabad témájú francia nyelvű beszélgetéseket. Kedd esteként bárki betérhet, aki kedvet érez hozzá.

S. P. S.

■ A szegedi Alliance Française egyesület ügyeinek intézésére Denis Matte személyében nemrég főállású igazgatót bízott meg a párizsi Alliance Française központ. Interjúkban a szegedi egyesület kapcsolatairól és terveiről lesz szó.

#### ■ Matte úr, amióta a szegedi Alliance Française elnöksége mellé igazgatót bíztak meg, nem vagyok tisztában a szerepekkel.

– A szegedi Alliance Française magyar szervezet, amelyet egy héttagú elnökség vezet, élén az elnökkel. Az elnök tisztségét jelenleg dr. Németh Jenő tölti be. Míg azonban ő is, és az elnökség többi tagja is társadalmi munkában tevékenykednek, a szervezés és igazgatás teendőit főállású igazgatóként én végzem. Feladatom az elnökség segítése úgy a nyelvoktatásban, mint a kulturális rendezvényekben.

#### ■ Önök csak külföldről hoznak rendezvényeket, s ez nem lehet olcsó. Milyen támogatásból él az egyesület?

– Először is az egyesületnek jellegéből adódóan szoros kapcsolata vannak a magyarországi francia külképviselet művelődési szolgálatával. Úgy is mondhatnám, mint egy vidéki antenna, jelezzük felé az igé-